



**Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013)**

1	Brand name	Vaillant							
2	Models	I	VC 486/5 - 5 (H-INT I) ecoTEC plus						
		II	VC 656/5 - 5 (H-INT I) ecoTEC plus						
		III	-						
		IV	-						
		V	-						
		VI	-						




				I	II	III	IV	V	VI
3	Room heating: Seasonal energy-efficiency class	-	-	A	A	-	-	-	-
4	Room heating: Nominal heat output (*8) (*11)	$P_{rated}$	<i>kW</i>	44	59	-	-	-	-
5	Room heating: Seasonal energy efficiency (*8)	$\eta_s$	%	94	94	-	-	-	-
6	Annual energy consumption (*8)	$Q_{HE}$	<i>kWh</i>	20.129	26.678	-	-	-	-
7	Sound power level, indoor	$L_{WA indoor}$	<i>dB(A)</i>	57	57	-	-	-	-
8	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
9	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								
10	Temperature application	-	-	High/Medium/Low	High/Medium/Low	-	-	-	-

(\*8) For average climatic conditions


(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(TJ)"



**Product information** (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name			Vaillant					
2	Models	I		VC 486/5 - 5 (H-INT I) ecoTEC plus					
		II		VC 656/5 - 5 (H-INT I) ecoTEC plus					
		III		-					
		IV		-					
		V		-					
		VI		-					
				I	II	III	IV	V	VI
11	Floor-standing condensing boiler	-	-	✓	✓	-	-	-	-
12	Low-temperature boiler (*2)	-	-	✓	✓	-	-	-	-
13	B1 floor-standing boiler	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Room boiler with combined heat and power	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Auxiliary boiler	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Combination boiler	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Room heating: Nominal heat output (*11)	$P_{rated}$	kW	44	59	-	-	-	-
18	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation (*1)	$P_4$	kW	44,1	58,7	-	-	-	-
19	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation (*2)	$P_1$	kW	14,8	19,7	-	-	-	-
20	Room heating: Seasonal energy efficiency	$\eta_s$	%	94	94	-	-	-	-
21	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application (*4)	$\eta_4$	%	88,5	88,5	-	-	-	-
22	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application (*5)	$\eta_1$	%	98,4	98,6	-	-	-	-
23	Auxiliary power consumption: Full load	$eI_{max}$	kW	0,024	0,031	-	-	-	-
24	Auxiliary power consumption: Partial load	$eI_{min}$	kW	0,006	0,009	-	-	-	-
25	Power consumption: Standby-mode	$P_{SB}$	kW	0,002	0,002	-	-	-	-
26	Heat loss: Standby	$P_{stby}$	kW	0,035	0,035	-	-	-	-
27	Ignition flame energy consumption	$P_{ign}$	kW	0	0	-	-	-	-
28	Nitrogen oxide emissions	$NO_x$	mg/kWh	31	29	-	-	-	-
29	Manufacturer	-	-	Vaillant	Vaillant	-	-	-	-
30	Manufacturer's address	-	-	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany	-	-	-	-
31	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
32	 This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.								
33	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.								



34	 <p>All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.</p>
35	Nominal heat output for auxiliary heating (*3) $P_{sup}$ <i>kW</i> 0    0    -    -    -    -
36	Type of energy input for the auxiliary boiler    -    -    Gas    Gas    -    -    -    -

- (\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.
- (\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.
- (\*3) If the CDH value is not determined by a measurement, the specified value CDH = 0.9 applies for the reduction factor.
- (\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.
- (\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.
- (\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**de** (1) Markenname (2) Modelle (3) Raumheizung: Jahrezeitbedingte Energieeffizienzklasse (4) Raumheizung: Wärmenennleistung (5) Raumheizung: Jahrezeitbedingte Energieeffizienz (6) Jährlicher Energieverbrauch (7) Schalleistungspegel, innen (8) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen. (9) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten. (10) Temperaturanwendung (11) Brennwertkessel (12) Niedertemperatur-Kessel (13) B1-Kessel (14) Raumheizgerät mit Kraft-Wärme-Kopplung (15) Zusatzheizgerät (16) Kombiheizgerät (17) Nutzbare Wärmeleistung bei Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb (18) Nutzbare Wärmeleistung und Niedertemperaturbetrieb (19) Wirkungsgrad bei Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb (20) Wirkungsgrad bei 30 % der Wärmenennleistung und Niedertemperaturanwendung (21) Hilfsstromverbrauch: Vollast (22) Hilfsstromverbrauch: Teillast (23) Stromverbrauch: Bereitschaftszustand (24) Wärmeverlust: Bereitschaftszustand (25) Energieverbrauch der Zündflamme (26) Stickoxidausstoß (27) Hersteller (28) Adresse des Herstellers (29) Dieser Heizkessel mit Naturzug ist für den Anschluss ausschließlich in bestehenden Gebäuden an eine von mehreren Wohnungen belegte Abgasanlage bestimmt, die die Verbrennungsrückstände aus dem Aufstellraum ins Freie ableitet. Er bezieht die Verbrennungsluft unmittelbar aus dem Aufstellraum und ist mit einer Strömungssicherung ausgestattet. Wegen geringerer Effizienz ist jeder andere Einsatz dieses Heizkessel zu vermeiden — er würde zu einem höheren Energieverbrauch und höheren Betriebskosten führen. (30) Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen zu Montage, Installation, Wartung, Demontage, Recycling und / oder Entsorgung. (31) Wärmenennleistung des Zusatzheizgerätes (32) Art der Energiezufuhr des Zusatzheizgerätes

**da** (1) Mærkenavn (2) Model (3) Rumopvarmning: årstidsbetinget energieeffektivitetsklasse (4) Rumopvarmning: nominel varmeydelse (5) Rumopvarmning: årstidsbetinget energieeffektivitet (6) Årligt energiforbrug (7) Støjtrykniveau, indvendigt (8) Alle specifikke foranstaltninger i forbindelse med montering, installation og vedligeholdelse er beskrevet i drifts- og installationsvejledningerne. Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne. (9) Alle data i produktinformationerne er fremskaffet i henhold til anvisningerne i de gældende EU-direktiver. Andre testbetingelser kan resultere i andre produktinformationer ved brug på andre steder. Det er udelukkende de data, der er angivet i disse produktinformationer, der finder anvendelse og er gyldige. (10) Temperaturanvendelse (11) Kondenserende kedel (12) Lavtemperatur-kedel (13) B1-kedel (14) Rumkedel med kraft-varme-kobling (15) Suppl. varmegiver (16) Kombikedel (17) Anvendelig varmeydelse ved nominel varmeydelse og brug ved høj temperatur (18) Anvendelse varmeydelse ved 30 % af den nominelle varmeydelse og lavtemperaturdrift (19) Virkningsgrad ved nominel varmeydelse og brug ved høj temperatur (20) Virkningsgrad ved 30 % af den nominelle varmeydelse og brug ved lav temperatur (21) Hjælpestrømsforbrug: fuldlast (22) Hjælpestrømsforbrug: delast (23) Strømförbruk: standbytilstand (24) Varmetab: standbytilstand (25) Tændflammens energiforbrug (26) Nitrogenoxid-udledning (27) Producent (28) Producentens adresse (29) Denne kedel med naturtræk er udelukkende beregnet til tilslutning i eksisterende bygninger i en røggasinstallation til flere boliger, som afleder forbrændingsrester fra opstillingsrummet og ud i det fri. Den modtager forbrændingsluften direkte fra opstillingsrummet og er udstyret med en strømnings sikring. Som følge af den lave effektivitet må denne kedel ikke bruges til andre formål — dette ville resultere i et højere energiforbrug og dermed højere driftsomkostninger. (30) Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne ved montering, installation, vedligeholdelse, afmontering, genbrug og/eller bortskaffelse. (31) Nominel varmeydelse for supplerende varmegiver (32) Typen af energitilførsel for supplerende varmegiver

**no** (1) Varemerke (2) Modell (3) Romoppvarmning: Årstidsavhengig energieffektivitetsklasse (4) Romoppvarmning: Nominell varmeeffekt (5) Romoppvarmning: Årstidsavhengig energieffektivitet (6) Årlig energiforbruk (7) Lydeffektivnivå, inne (8) Alle spesifikke tiltak i forbindelse med montering, installasjon og vedlikehold er beskrevet i bruks- og installasjonsveiledningen. Les og følg bruks- og installasjonsveiledningen. (9) Alle data i produktinformasjonen er fastsatt i samsvar med spesifikasjonene i de europeiske direktivene. Forskjeller i forhold til produktinformasjon som er oppgitt andre steder kan skyldes forskjellige kontrollbetingelser. Bare opplysningene i denne produktinformasjonen er retningsgivende og gyldig. (10) Temperaturmodus (11) Kondenserende kjele (12) Lavtemperaturkjele (13) B1-kjeler (14) Sentral romoppvarmning med strøm- og varmeproducerende varmeanlegg (15) Tilleggsvarmer (16) Kombinasjonsoppvarmning (17) Utnyttbar varmeeffekt ved nominell varmeeffekt og høytemperaturdrift (18) Utnyttbar varmeeffekt ved 30 % av nominell varmeeffekt og lavtemperaturdrift (19) Virkningsgrad ved nominell varmeeffekt og høytemperaturdrift (20) Virkningsgrad ved 30 % av nominell varmeeffekt og lavtemperaturdrift (21) Hjelpstrømförbruk: full last (22) Hjelpstrømförbruk: delast (23) Strømförbruk: Beredskapsstand (24) Varmetab: Beredskapsstand (25) Tennflammens energiforbruk (26) Utslipp av nitrogenoksid (27) Produsent (28) Produsentens adresse (29) Denne varmekjelen med naturlig trekk er utelukkende beregnet for tilkobling til røkgassanlegg som brukes av én eller flere boliger i eksisterende bygninger, og som leder forbrenningsrestene fra oppstillingsrommet og ut i friluft. Den får forbrenningsluften umiddelbart fra oppstillingsrommet og er utstyrt med strømnings sikring. På grunn av lavere effektivitet må enhver annen bruk av denne varmekjelen unngås — det vil medføre høyere energiforbruk og høyere driftskostnader. (30) Les og følg bruks- og installasjonsveiledningen i forbindelse med montering, installasjon, vedlikehold, demontering, resirkulering og/eller kassering. (31) Tilleggsvarmerens nominelle varmeeffekt (32) Tilleggsvarmerens energiforsyningstype

**sv** (1) Märkesnamn (2) Modeller (3) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitetsklass (4) Rumsvärme: nominell varmeeffekt (5) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitet (6) Årlig energiförbrukning (7) Bullernivå inne (8) Alla specifika anordningar för montage, installation och underhåll beskrivs i drifts- och installationsmanualerna. Läs och följ drifts- och installationsmanualerna. (9) Samtliga data, som ingår i produktinformationerna har fastställts med hjälp av de europeiska direktiven. Skillnader gentemot produktinformationer, som anges på andra ställen kan bero på olika testförutsättningar. Endast de data som anges i dessa produktinformationer är giltiga. (10) Temperaturapplikation (11) Gaspanna med kondensationsteknik (12) Lågtemperatur-värmepanna (13) B1-värmepanna (14) Rumsuppvärmningsenhet med kraft-varme-koppling (15) Extra värmare (16) Kombivärmare (17) Användningsbar varmeeffekt vid nominell varmeeffekt och högtemperaturdrift (18) Användningsbar varmeeffekt vid 30 % av nominell varmeeffekt och lågtemperaturdrift (19) Verkningsgrad vid nominell varmeeffekt och högtemperaturdrift (20) Verkningsgrad vid 30 % av den nominella varmeeffekten och lågtemperaturapplikation (21) Hjälpeströmförbrukning: totalbelastning (22) Hjälpeströmförbrukning: delbelastning (23) Strömförbrukning: beredskapsstatus (24) Värmeförlust: beredskapsstatus (25) Tändlågans energiförbrukning (26) Kväveutsläpp (27) Tillverkare (28) Tillverkarens adress (29) Denna värmepanna med självdrag är endast avsedd för anslutning i befintliga byggnader och till en avgasläggning, som är kopplad till flera lägenheter och som leder ut förbränningsresterna ur uppställningsrummet och ut i det fria. Den hämtar förbränningsluften omedelbart ur uppställningsrummet och är utrustad med en strömnings säkring. På grund av den lägre effektiviteten skall all annan användning av denna värmepanna undvikas. Det leder till en högre energiförbrukning och till högre driftskostnader. (30) Läs och följ drifts- och installationsmanualerna gällande montage, installation, underhåll, demontering, återvinning och/eller avfallshantering. (31) Det extra värmeaggregatets nominella varmeeffekt (32) Typ av energitillförsel från det extra värmeaggregatet

